

456968-2026 - Konkurrensutsättning

Tyskland – Övervakning av bygg- och anläggningsarbeten på plats – Bauüberwachung | Dresden-Cossebaude [G.011210518]

OJ S 126/2026 03/07/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Tjänster

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Personenbahnhöfe (BuKr 11)

E-postadress: Michele.M.Manicone@deutschebahn.com

Den upphandlande enhetens verksamhet: Järnvägstjänster

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Bauüberwachung | Dresden-Cossebaude [G.011210518]

Beskrivning: Die Maßnahme „Dresden – Cossebaude Erneuerung der Bahnsteige mit Erneuerung der Beleuchtung; Erneuerung der Personenunterführung und Neubau von Aufzügen“ (G.011210518) befindet sich an der Strecke 6248 Dresden-Friedrichstadt – Elsterwerda im Bereich der Verkehrsstation Cossebaude. Gegenstand der Baumaßnahme ist die umfassende Modernisierung der Verkehrsstation. Hierzu gehören die Erneuerung der bestehenden Bahnsteiganlagen einschließlich Bahnsteigoberflächen, die Erneuerung der Beleuchtungsanlagen, die Erneuerung der Personenunterführung sowie der Neubau von Aufzügen zur Herstellung eines barrierefreien Zugangs. Darüber hinaus werden die Bahnsteigausstattung, die elektrotechnischen Anlagen sowie weitere technische Ausrüstungen an die aktuellen technischen und betrieblichen Anforderungen angepasst. Bestandteil der Maßnahme sind zudem Anpassungen an den Anlagen der Leit- und Sicherungstechnik, Telekommunikation sowie weiterer technischer Gewerke. Zur Realisierung des Vorhabens werden Bauüberwachungsleistungen für die konventionellen Gewerke (VV Bau) sowie für die technischen Gewerke (VV Bau-STE) benötigt. Die Leistungen umfassen die Überwachung der vertragsgerechten Ausführung der Bauleistungen einschließlich der erforderlichen Vor- und Nacharbeiten, die Koordination der beteiligten Gewerke sowie die Wahrnehmung der bauaufsichtlichen Aufgaben nach VV BAU bzw. VV BAU-STE des Eisenbahn-Bundesamtes. Leistungszeitraum der Bauüberwachungsleistungen: 01.12.2026 bis 31.12.2028.

Förfarandets identifierare: 77ba76cc-8f8b-4922-abec-9d4f5708b05c

Intern identifierare: 26FEI87486

Typ av förfarande: Förhandlat förfarande med föregående meddelande om upphandling/under konkurrens

Förfarandet är påskyndat: nej

Förfarandets viktigaste kännetecken: Wir weisen darauf hin, dass die VO (EU) 2022/576 zur Änderung der VO (EU) Nr. 833/2014 Anwendung findet und Unternehmen, die den Sanktionsmaßnahmen in Art. 5k der VO (EU) 2022/576 unterfallen, aus dem Vergabeverfahren ausgeschlossen werden. Der Auftraggeber hat die Deutsche Bahn AG, Zentraleinkauf, bevollmächtigt, im Rahmen des Vergabeverfahrens bei der Entgegennahme sowie Abgabe von Willenserklärungen (insbesondere der Zuschlagserteilung) in Vertretung

und mit Vollmacht des Auftraggebers zu handeln. Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens sechs Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als sechs Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten./// Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §§ 123, 124 GWB vor. /// Bei Abgabe eines Teilnahmeantrages oder Angebots, in Form einer Bietergemeinschaft, sollten sich die Bietergemeinschaften vorab im Vergabeportal der DB AG registrieren lassen. Die Teilnahme am Verfahren setzt die unveränderte Zusammensetzung der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Bietergemeinschaften voraus. Der Zusammenschluss der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Einzelbieter zu Bietergemeinschaften ist nicht zulässig. /// Es kommt eine Vergabe nach Einzellosen, eine Vergabe nach Loskombinationen oder eine Gesamtvergabe in Betracht. Zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebotes sind die vorgegebenen Loskombinationen möglich. Nach den geltenden Vorgaben kann damit auch losübergreifend gewertet werden. /// Die Beschaffende Stelle behält sich vor, ohne weitere Verhandlungen auf eines der eingegangenen Angebote den Zuschlag zu erteilen. Im Falle von Verhandlungen erfolgen diese nur mit den Bietern, welche die wirtschaftlichsten Angebote auf Grundlage aller Zuschlagskriterien unterbreitet haben. /// Sofern die Ausschreibung Leistungen beinhaltet, für die ein Präqualifikationsverfahren bei der Deutschen Bahn AG besteht, ist vom Bewerber/Bieter folgendes zu beachten: Die Präqualifikation ist im Offenen Verfahren mit dem Angebot und beim Nichtoffenen Verfahren/Verhandlungsverfahren mit dem Teilnahmeantrag zu bestätigen. Für die Teilnahme am Wettbewerb, die Auftragserteilung und die Ausführung der Leistung kommen nur präqualifizierte Unternehmen in Betracht. ///

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 71521000 Övervakning av bygg- och anläggningsarbeten på plats

2.1.2. Leveransplats

Ort: Dresden

Postnummer: 01157

Del av land (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Land: Tyskland

2.1.4. Allmänna upplysningar

Rättslig grund:

Direktiv 2014/25/EU

sektvo -

2.1.5. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Högst antal delar som en anbudsgivare kan lämna anbud för: 2

Kontraktsvillkor:

Högst antal delar för vilka kontrakt kan tilldelas en anbudsgivare: 2

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Åsidosättande av skyldigheter som fastställts enligt nationella uteslutningsgrunder: Gemäß §§ 123, 124 GWB, § 42 Abs. 1 UVgO bzw. § 16 VOB/A

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Los 1 - VV BAU

Beskrivning: Los 1 - VV BAU

Intern identifierare: a995a9cb-d9ba-4cc8-844d-2a54bdbbc2ebc

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 71521000 Övervakning av bygg- och anläggningsarbeten på plats

5.1.2. Leveransplats

Ort: Dresden

Postnummer: 01157

Del av land (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Land: Tyskland

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 01/12/2026

Slutdatum för varaktighet: 31/12/2028

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: nej

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Försörjningssäkerhet

Beskrivning av urvalskriterium: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link.

Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/ce636bf3-72b4-4b39-b644-05516e78a799/suitabilitycriteria>

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: Preis

Beskrivning: Preis

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 80

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Namn: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Beskrivning: Die Leistungskriterien werden in der Ausschreibungsphase definiert.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 20

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Sista dag för att begära kompletterande information: 24/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/ce636bf3-72b4-4b39-b644-05516e78a799>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för förfarandet:

Beräknat datum för avsändning av inbjudan att lämna anbud: 14/08/2026

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/ce636bf3-72b4-4b39-b644-05516e78a799>

De språk som kan användas i anbuderna eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Beskrivning av den finansiella garantin: Sicherheiten gemäß Vergabeunterlagen

Tidsfrist för mottagande av anbudsansökningar: 31/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

All saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Entfällt

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Vergabekammer des Bundes

Information om tidsfrist för prövning: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der

Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Personenbahnhöfe (Bukr 11)

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Vergabekammer des Bundes

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0002

Titel: Los 2 - VV Bau STE

Beskrivning: Los 2 - VV Bau STE

Intern identifierare: 28a2b94f-c652-48d2-a127-c53b59eb7f84

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 71521000 Övervakning av bygg- och anläggningsarbeten på plats

5.1.2. Leveransplats

Ort: Dresden

Postnummer: 01157

Del av land (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Land: Tyskland

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 01/12/2026

Slutdatum för varaktighet: 31/12/2028

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: nej

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Försörjningssäkerhet

Beskrivning av urvalskriterium: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/ce636bf3-72b4-4b39-b644-05516e78a799/suitabilitycriteria>

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: Preis

Beskrivning: Preis

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 80

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Namn: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Beskrivning: Die Leistungskriterien werden in der Ausschreibungsphase definiert.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 20

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Sista dag för att begära kompletterande information: 24/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/ce636bf3-72b4-4b39-b644-05516e78a799>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för förfarandet:

Beräknat datum för avsändning av inbjudan att lämna anbud: 14/08/2026

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/ce636bf3-72b4-4b39-b644-05516e78a799>

De språk som kan användas i anbuderna eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Beskrivning av den finansiella garantin: Sicherheiten gemäß Vergabeunterlagen

Tidsfrist för mottagande av anbudsansökningar: 31/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

All saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Entfällt

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Vergabekammer des Bundes

Information om tidsfrist för prövning: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Personenbahnhöfe (Bukr 11)

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Vergabekammer des Bundes

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Personenbahnhöfe (Bukr 11)

Registreringsnummer: a6ceb1fb-e3c6-459d-a608-8a792d7bf449

Postadress: Europaplatz 1

Ort: Berlin

Postnummer: 10557

Del av land (NUTS): Berlin (DE300)

Land: Tyskland

Kontaktpunkt: FE.EI 71

E-postadress: Michele.M.Manicone@deutschebahn.com

Tfn: +49 71120922265

Fax: +49 69260913869

Webbadress: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal/>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Vergabekammer des Bundes

Registreringsnummer: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Postadress: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Ort: Bonn

Postnummer: 53113
Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-postadress: vk@bundeskartellamt.bund.de
Tfn: +49 22894990

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation
Organisation som ger mer information om provningsförfaranden

8.1. ORG-0003

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Ort: Bonn

Postnummer: 53119

Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-postadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tfn: +49228996100

Den här organisationens roller:

TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 32058cc9-eab0-4654-8770-a8613435ddb2 - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 17

Avsändningsdatum för meddelandet: 02/07/2026 14:26:50 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska

Meddelandets publiceringsnummer: 456968-2026

EUT S-nummer: 126/2026

Publiceringsdatum: 03/07/2026